



LEGEND - LÉGENDE

ROADS AND RELATED FEATURES	ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES
HARD SURFACE, ALL WEATHER	SURFACE PAVÉE, TOUTES SAISONS
LOOSE SURFACE	GRAVIER
CART TRACK, WATER ROAD	CHÈMIN DE TERRE, D'HYVER
OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	OU ROUTE EN CONSTRUCTION
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PENTE, PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, GARE, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉRODROME, ANCRAGE
LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGÉ
CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE
HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS: FEU, RADIO
WELL, OIL, GAS	Puits, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RESERVOIR: PÉTROLE, ESSENCE, EAU
TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	CRANNEAU
GRAVELY	GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES
INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNES FRONTIÈRES
COUNTY, DISTRICT	CANTON, DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	CANTON, PAROISSE - APPENTÉE
-UNSURVEYED	-NON APPENTÉE
TOWNSHIP, DLS - SURVEYED, UNSURVEYED	TOWNSHIP, ATC-APPENTÉE, NON APPENTÉE
-SECTION CORNERS	-COINS DE SECTION
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ
INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RÉSERVE INDIANNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE
SECTION MARK WITH ELEVATION	REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE: LAND, WATER	POINT COTE, PRÉCIS: SUR TERRE, SUR L'EAU
DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE: INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVIERE: IMPRÉCISE
DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE, INTERMITTENT	LAC, LAC INTERMITTENT
TERMINATED LAKE	LAC, LAC TERMINÉ
MARSH, SWAMP (WOODS)	MARAIS, MARÉCAGE (BOIS)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
SAND, ABOVE, IN WATER	SABLE: AU DESSUS, DANS L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGE EN ENFILADE
TUNDRA: FORDS, POLYSONS	TUNDRA: FORDS, POLYSONS
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
FORESHORE FLATS	ÉTRIERS
ROCK	ROCHES
DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI
DIRT	DIRT
RELIEF FEATURES	RELIEF
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTE, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	ESKER
PINGO	PINGO
SAND, SAND DUNES	SABLE, DUNES
PALSA BOG	PALSE
WOODED AREA	RÉGION BOISÉE
CLEARED AREA	RÉGION DÉBOISÉE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPLIATION RESTITUTION

17 W	4
------	---

GRID ZONE DESIGNATION DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE

100 000 M. SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 M.

LF MF

EXAMPLE OF METHOD USED EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE POUR TRACER LES BORDS À 100 MÈTRES PRÈS

95 96 97 98

95 96 97 98

REVISION REVISION

REVISION POINT POINT DE RÉVISION CHURCH - EGLISE (11-dépassé)

EASTING Read number on grid line from this eastward to point. Estimate the number of decimetres of carté entre cette ligne et le repère en direction est.

LONGITUDE 157 Meter to centre of the ligne du quadrillage, rétablissement à gauche du repère.

NORTHING Read number on grid line immediately below point. Estimate the number of decimetres of carté entre cette ligne et le repère en direction nord.

GRID REFERENCE NUMBER 479984

EXAMPLE OF QUADRILLAGE

Scale 1:50,000 (1:100 000 metres (1:328 084 feet))

The maximum distance across any 100 000 metre square is 170 metres (559 feet).

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID

QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

47 B/8	47 A/5	47 A/6
47 B/1	47 A/4	47 A/3
46 N/15	46 N/16	46 N/17

The 1983 MAGNETIC BEARING is 44°10' (784 mi) WEST OF GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASES 25.9

GRID NORTH is 2°19' (41 mi) WEST OF TRUE NORTH for centre of map.

The 1974 MAGNETIC BEARING is 19°24' (34°10' (784 mi) WEST OF GRID NORTH.

VARIATION ANNUALE DECRÉMENTE 25.9

NORTH TO QUADRILLAGE DEGRÉS 19°24' (34°10' (784 mi) WEST OF GRID NORTH).

LA BOUSSOLE SERA PEU ÊTRE INDICABLE DANS CETTE RÉGION.

NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 100 METRE (328 FEET) GRID. LES TRACÉS NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDICENT LE QUADRILLAGE DE 100 MÈTRES (328 FEET).

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE UNRELIABLE IN THIS AREA. LA BOUSSOLE SERA PEU ÊTRE INDICABLE DANS CETTE RÉGION.